

DESIGN DIFFUSION NEWS

INTERIOR MAGAZINE

dd n

ABITARE IL MARE EUROPEAN DESIGN TALENTS & SCHOOLS

263



E 8,00 - "Italy only" - F E 13,00 - D E 13,00 - GR E 14,30 -
P E 15,40 - E E 8,90 - GB GBP 11,00 - BE 10,00 - SKR 170,00 -
CH SFR 2300 - NL E 19,00 - A E 10,00 - N NKR 17200 -

ISSN 1120-9720 - Mensile - TAXE PERCUTUE (TASSA RISCOSSA), UFFICIO COMP/2 ROSSARIO - MILANO.
Spedizione in abbonamento postale - 45% - D.L. 358/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Milano



ABSOLUTE TABLE BY RUGIANO

THE CIRCLE OF HARMONY

a cura di Giulia Bruno

Otto designer chiamati ad interpretare la filosofia dell'abitare Natuzzi Italia. Tra loro, Paola Navone che ha dato origine ad una collezione ispirata alla mutevolezza della natura e alla cultura mediterranea.

Eight designers called upon to interpret Natuzzi Italia's lifestyle philosophy. Among them, Paola Navone, who envisaged a collection inspired by the changing nature and the Mediterranean culture.



La linea di tessuti innovativi dell'olandese BYBORRE, gli arredi di Claudio Bellini, **Mauro Lipparini**, Maurizio Manzoni, Paola Navone e, per la prima volta, Marcantonio, Fabio Novembre, Nika Zupanc, rendono omaggio all'armonia e all'equilibrio. Insieme, celebrano come in un cerchio ideale, l'anima calorosa ed ospitale della terra di Puglia, che ispira le creazioni Natuzzi Italia. Ecco allora la collezione Argo, che Paola Navone, designer cosmopolita, progetta ispirandosi ai colori e alle tradizioni mediterranee, traducendo l'abbraccio e la mutevolezza del mare in arredi dal comfort estremo. "Viaggiare è il mio modo di respirare. Viaggiare è un modo di guardare il mondo. Viaggiando immagazzino nella mia testa colori, forme, materiali, sensazioni, sguardi", racconta Paola Navone. Il divano Argo ha forme generose, accoglienti; l'imbottitura e il tessuto 3D invitano ad abbandonarsi ad un totale relax, rendendo il progetto protagonista dell'area living. Le due graffe giganti affondate nello schienale e la martingala su spalliera e schienale raccontano dello spirito pop che anima anche Sleeping Argo, la chaise longue che, assecondando sinuosamente diverse posizioni, si dichiara come un inno al comfort e all'accoglienza. Il caratteristico nodo dal sapore pop-glam, ulteriore segno distintivo della collezione, arricchisce con divertente importanza lo schienale. Argo può essere rivestito anche nei nuovi tessuti in lana preziosa e PES riciclato realizzati dallo studio olandese di textile innovation BYBORRE, con la supervisione creativa di Pasquale Junior Natuzzi, Chief Creative Officer di Natuzzi. www.natuzzi.com

*The line of innovative fabrics by the Dutch BYBORRE, the furnishings by Claudio Bellini, **Mauro Lipparini**, Maurizio Manzoni, Paola Navone and, for the first time, Marcantonio, Fabio Novembre, Nika Zupanc, pay homage to harmony and balance. Together, they celebrate, as in an ideal circle, the warm and welcoming soul of the land of Apulia, major source for inspiration for Natuzzi Italia creations. Hence the Argo collection, which Paola Navone, a cosmopolitan designer, has conceived inspired by the Mediterranean colors and traditions, translating the embrace and mutability of the sea into extremely comfortable furnishings. "Traveling is my way of breathing. Traveling is a way of looking at the world. While traveling, my brain stores up colors, shapes, materials, sensations, glances", says Paola Navone. The Argo sofa features generous, welcoming forms; the upholstery and the 3D fabric invite you to abandon yourself to total relaxation, making the project play a central role in the living area. The two huge staples are sunk into the backrest and the martingale on the head and backrest are expression of the pop spirit that also enlivens Sleeping Argo, the chaise longue which, sinuously following different positions, is a clear tribute to comfort and coziness. The characteristic knot with a pop-glam taste, another distinctive feature of the collection, enriches the backrest in a fun yet remarkable way. Argo can be also covered with the new fabrics in precious wool and recycled PES, created by the Dutch studio of textile innovation BYBORRE, under the creative supervision of Pasquale Junior Natuzzi, Chief Creative Officer with Natuzzi. www.natuzzi.com*

dd n

SOFT FURNITURE

VIRTUAL DESIGN GALLERY

a cura di Luisa Castiglioni

La nostra visita continua nel mondo della produzione degli imbottiti. Anche in questo caso, la galleria è virtuale solo in apparenza: in realtà i prodotti, di recente realizzazione, in molti casi sono già presenti nei negozi di tutto il mondo e nelle abitazioni italiane e internazionali. La selezione degli elementi scelti risponde alla richiesta di massima personalizzazione e totale comfort, oltre alla desiderata originalità di forme, colore e rivestimenti. Molti gli ambienti in cui si collocano gli imbottiti, imprescindibili compagni delle nostre case, ma anche di luoghi pubblici e di svago. Ne scaturisce una rassegna, che supera la dimensione abitativa e si applica a qualsiasi settore di vita e lavoro. Stili, concetti e interpretazioni si integrano nella panoramica dei prodotti che vi presentiamo con questa modalità perennemente aggiornata di una vetrina di design Made in Italy e internazionale.

R.M.R.

Our visit continues into the world of upholstery design. Once again, the gallery is just seemingly virtual: in reality the recently created products, in many cases are already available in stores all over the world, as well as in Italian and international homes. The selection of the chosen elements meets the need for maximum customization and total comfort, in addition to the desired originality of shapes, colors and coverings. There are many rooms in which the upholstered furniture can be arranged, essential companions of our homes, but also of public and entertainment places. Our review goes beyond the home dimension and is extended to any sector of life and work. Styles, concepts and interpretations are integrated into the overview of the products presented, which are always updated, an Italian and international made pure design showcase.

5



NATUZZI ITALIA

Il celebre marchio ha presentato le anteprime della nuova collezione 2021 The Circle of Harmony, il concept filo conduttore tra tutte le novità dell'anno. Il cerchio è la forma dell'armonia per antonomasia, simbolo della ricerca verso equilibrio e perfezione, luogo di incontro dove rendere omaggio alla bellezza, uno spazio ideale inclusivo, di partecipazione e confronto tra diverse interpretazioni progettuali dell'anima dell'azienda. Per la nuova collezione, Natuzzi Italia ha chiesto a otto designer di tradurre l'identità del brand: il legame con la Puglia e il suo spirito, l'eleganza, il comfort e l'armonia. L'intento è creare un design blend che mescola la visione, il pensiero e la sensibilità dei designer per creare la miscela perfetta tra etica ed estetica, stile e funzione, colori e materiali. Tra le novità, la linea di tessuti firmata dallo studio olandese BYBORRE e gli arredi di Claudio Bellini, **Mauro Lipparini**, Maurizio Manzoni, Paola Navone e, per la prima volta, le proposte di Marcantonio, Nika Zupanc e Fabio Novembre. Quest'ultimo ha disegnato New Classic, imbottito modulare che trae ispirazione dal più classico dei divani – il Chester – reinterpretandolo in chiave urban/contemporanea. E lo fa prendendo spunto da questa sua riflessione: "Gli elementi che caratterizzano un divano contemporaneo sono sempre più essenziali e al pubblico è richiesta una sensibilità estremamente minimalista per poterli giudicare. Soltanto così si spiega il motivo per cui proliferano così tanti modelli di classicità nelle case di tutto il mondo. New Classic nasce con l'intento di avvicinare questi due mondi". Il cardine progettuale di New Classic è l'intersezione armonica di forme tonde e squadrate, un insieme di volumi che si sovrappongono e si uniscono per dare vita a un divano dalle dimensioni generose. Dal punto di vista estetico, New Classic è caratterizzato da un rullo imbottito che ne delimita tutta la parte superiore, creando braccioli e spalliera; le sedute squadrate e minimal terminano con un girodivano a terra, impreziosito lateralmente da tubolari in metallo. Disponibile in pelle o tessuto, il divano può essere caratterizzato anche da un doppio rivestimento che abbinia i due materiali con inserto tessile per il volume spalliera/braccioli e in pelle per struttura e seduta. www.natuzzi.it

*The well-known brand presented the previews of the new 2021 collection The Circle of Harmony, the common thread concept among all the news of the year. The circle is the form of harmony par excellence, a symbol of the search for balance and perfection, a meeting place where to pay tribute to beauty, an ideal inclusive space, for participation and comparison between different design interpretations of the company's soul. For the new collection, Natuzzi Italia asked eight designers to translate the brand's identity: the link with Puglia and its spirit, elegance, comfort and harmony. The goal is to create a design blend that mixes the designers' vision, thinking and sensitivity to create the perfect blend of ethics and aesthetics, style and function, colors and materials. Among the news, the line of fabrics signed by the Dutch studio BYBORRE and furnishings by Claudio Bellini, **Mauro Lipparini**, Maurizio Manzoni, Paola Navone and, for the first time, the products by Marcantonio, Nika Zupanc and Fabio Novembre. The latter designed New Classic, a modular upholstery that draws inspiration from the most classic of sofas - the Chester - reinterpreting it in an urban / contemporary key. And he does so with a reflection: "The elements that characterize a contemporary sofa are increasingly essential and the public is required to have an extremely minimalist sensitivity to be able to judge them. That's why so many homes all over the world are full of these examples of classicism. New Classic was born with the aim of bringing these two worlds closer". The design cornerstone of New Classic is the harmonic intersection of round and square shapes, a set of volumes that overlap and unite to give life to a sofa with generous dimensions. When it comes to the aesthetic, New Classic is characterized by a padded roller that borders the entire upper part, creating armrests and back; the squared and minimal seats end with a sofa on the floor, laterally embellished with metal tubulars. It comes in leather or fabric, the sofa can also be characterized by a double covering that combines the two materials with a textile insert for the back / armrest volume and in leather for the structure and seat. www.natuzzi.it*